

ARTERO

- ⓔⓢ Ficha de información para el cliente
- ⓔⓃ Customer information sheet
- ⓕⓇ Fiche d'information pour le client
- ⓔⓣ Scheda informativa per il cliente
- ⓔⓟ Ficha de informação para o cliente
- ⓓⓔ Kundeninformationsblatt
- ⓑⓖ Информационен лист за клиента
- Ⓡⓤ Информационный листок для клиента
- ⓔⓛ Δελτίο πληροφοριών για τον πελάτη
- ⓙⓐ お客様情報シート
- ⓙⓗ 客户信息表
- ⓃⓁ Klanteninformatieblad
- ⓈⓋ Kundinformation
- ⓓⓐ Kundeinformation
- ⓕⓙ Asiakastietolomake
- ⓔⓁ Karta informacyjna dla klienta
- ⓔⓢ Informační list pro zákazníka
- ⓈⓀ Informačný list pre zákazníka
- ⓗⓤ Ügyféltájékoztató
- Ⓡⓓ Fișă de informații pentru client
- ⓗⓇ Informativni list za klijenta
- ⓈⓁ Informativni list za stranke
- ⓁⓋ Klienta informācijas lapa
- Ⓛⓣ Kliento informacinis lapa
- ⓔⓣ Kliendi infokaart

ES - Ficha de información para el cliente

Artero Mascarilla Detox

Uso: La Mascarilla para Perros y Gatos ofrece una limpieza profunda y un cuidado superior para el pelaje y la piel, gracias a su fórmula enriquecida con ingredientes naturales. Este producto es apto para todas las razas y proporciona hidratación intensa, ayudando a mantener el manto limpio por más tiempo. Su efecto antitoxinas y antipolución protege a tu mascota de las impurezas del ambiente, mientras que sus propiedades desengrasantes y desodorantes eliminan residuos y olores no deseados, dejando un agradable perfume fresco y limpio. Además, facilita el desenredado y aporta un efecto suavizante para un pelaje sedoso y manejable. Uno de sus componentes clave es el carbón activo, reconocido por su capacidad para captar y neutralizar las partículas contaminantes, ofreciendo una acción purificante que mejora la salud de la piel y el manto.

Modo de uso

1. Mojar bien la zona a lavar.
2. Aplicar el acondicionador y masajear suavemente.
3. Esperar de tres a cinco minutos.
4. Aclarar con agua.

Peligros

Clasificación CLP (Reglamento CE 11094-H)

- Puede provocar irritación cutánea.
- Puede provocar irritación ocular grave.



Consejos de prudencia

- Mantener fuera del alcance de los niños.
 - En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos.
 - Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir enjuagando.
 - Eliminar el contenido del recipiente conforme a la normativa local.
-

Advertencias Adicionales

- **Uso exclusivo en animales:** No aplicar en humanos.
- **Evitar el contacto con ojos y mucosas del animal.**
- **No aplicar en animales con heridas o irritaciones:** Si el animal presenta alguna reacción adversa, suspender el uso y consultar con un veterinario.

Almacenamiento

- Conservar en un lugar fresco y seco, alejado de fuentes de calor y luz directa.
- No exponer el envase a temperaturas superiores a 5 °C.

Fabricado por: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Para: Artero Inspiring Style, S.A

Web: <https://artero.com/es/petcare/>

Teléfono de emergencia: +34 937 509 750

N.º de registro zoosanitario: 11094-H

Made in Spain

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

EN - Client Information Sheet

Artero Detox Mask

Usage: The Dog and Cat Mask provides deep cleansing and superior care for the coat and skin, thanks to its formula enriched with natural ingredients. This product is suitable for all breeds and provides intense hydration, helping to keep the coat clean for longer. Its anti-toxin and anti-pollution effects protect your pet from environmental impurities, while its degreasing and deodorizing properties eliminate residues and unwanted odors, leaving a pleasant fresh and clean fragrance. Additionally, it facilitates detangling and provides a softening effect for a silky and manageable coat. One of its key ingredients is activated charcoal, recognized for its ability to capture and neutralize polluting particles, offering a purifying action that improves the health of the skin and coat.

How to use

1. Wet the area to be washed thoroughly.
 2. Apply the conditioner and massage gently.
 3. Wait for three to five minutes.
 4. Rinse with water.
-

Hazards

CLP Classification (EC Regulation 11094-H)

- May cause skin irritation.
- May cause serious eye irritation.



Precautionary Advice

- Keep out of reach of children.
 - In case of contact with eyes: Rinse carefully with water for several minutes.
 - Remove contact lenses, if worn and easy to do. Continue rinsing.
 - Dispose of the contents/container in accordance with local regulations.
-

Additional Warnings

- **For animal use only:** Do not apply on humans.
 - **Avoid contact with the animal's eyes and mucous membranes.**
 - **Do not apply on animals with wounds or irritations:** If the animal shows any adverse reaction, stop use and consult a veterinarian.
-

Storage

- Store in a cool, dry place, away from heat sources and direct sunlight.
 - Do not expose the container to temperatures above 5°C.
-

Manufactured by: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

For: Artero Inspiring Style, S.A

Website: <https://artero.com/en/petcare/>

Emergency phone number: +34 937 509 750

Zoosanitary Registration No.: 11094-H

Made in Spain

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

FR - Fiche d'information pour le client

Masque Artero Detox

Utilisation: Le masque pour chiens et chats offre un nettoyage en profondeur et des soins supérieurs pour le pelage et la peau, grâce à sa formule enrichie d'ingrédients naturels. Ce produit convient à toutes les races et fournit une hydratation intense, aidant à maintenir le pelage propre plus longtemps. Son effet anti-toxines et anti-pollution protège votre animal des impuretés de l'environnement, tandis que ses propriétés dégraissantes et désodorisantes éliminent les résidus et les odeurs indésirables, laissant un parfum agréable de fraîcheur et de propreté. De plus, il facilite le démêlage et procure un effet adoucissant pour un pelage soyeux et facile à coiffer. L'un de ses ingrédients clés est le charbon actif, reconnu pour sa capacité à capter et neutraliser les particules polluantes, offrant une action purifiante qui améliore la santé de la peau et du pelage.

Mode d'emploi

1. Mouiller soigneusement la zone à laver.
 2. Appliquer l'après-shampooing et masser doucement.
 3. Attendre de trois à cinq minutes.
 4. Rincer à l'eau.
-

Dangers

Classification CLP (Règlement CE 11094-H)

- Peut provoquer des irritations cutanées.
- Peut provoquer des irritations oculaires graves.



Conseils de prudence

- Tenir hors de la portée des enfants.
 - En cas de contact avec les yeux : Rincer soigneusement avec de l'eau pendant plusieurs minutes.
 - Enlever les lentilles de contact, si portées et faciles à retirer. Continuer à rincer.
 - Éliminer le contenu du récipient conformément à la réglementation locale.
-

Avertissements supplémentaires

- **Usage exclusif pour les animaux:** Ne pas appliquer sur les humains.
 - **Éviter le contact avec les yeux et les muqueuses de l'animal.**
 - **Ne pas appliquer sur des animaux avec des plaies ou des irritations:** Si l'animal présente une réaction indésirable, arrêter l'utilisation et consulter un vétérinaire.
-

Stockage

- Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri des sources de chaleur et de la lumière directe.
 - Ne pas exposer l'emballage à des températures supérieures à 5°C.
-

Fabriqué par : Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Pour : Artero Inspiring Style, S.A

Site Web : <https://artero.com/fr/petcare/>

Numéro d'urgence : +34 937 509 750

Numéro d'enregistrement zoosanitaire : 11094-H

Fabriqué en Espagne

SKU : H727 - 100 ML - EAN : 8435037183525

SKU : H714 – 650 ML - EAN : 8435037188353

IT - Scheda informativa per il cliente

Maschera Artero Detox

Uso: La maschera per cani e gatti offre una pulizia profonda e una cura superiore per il mantello e la pelle, grazie alla sua formula arricchita con ingredienti naturali. Questo prodotto è adatto a tutte le razze e fornisce un'idratazione intensa, aiutando a mantenere il mantello pulito più a lungo. Il suo effetto antitossine e antipolluzione protegge il tuo animale dalle impurità ambientali, mentre le sue proprietà sgrassanti e deodoranti eliminano residui e odori indesiderati, lasciando un piacevole profumo fresco e pulito. Inoltre, facilita il districamento e offre un effetto ammorbidente per un mantello setoso e facile da gestire. Uno dei suoi ingredienti chiave è il carbone attivo, riconosciuto per la sua capacità di catturare e neutralizzare le particelle inquinanti, offrendo un'azione purificante che migliora la salute della pelle e del mantello.

Modalità d'uso

1. Bagnare bene la zona da lavare.
 2. Applicare il balsamo e massaggiare delicatamente.
 3. Attendere da tre a cinque minuti.
 4. Risciacquare con acqua.
-

Pericoli

Classificazione CLP (Regolamento CE 11094-H)

- Può provocare irritazione cutanea.
- Può provocare gravi irritazioni oculari.



Consigli di prudenza

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
 - In caso di contatto con gli occhi: sciacquare con attenzione con acqua per diversi minuti.
 - Rimuovere le lenti a contatto, se indossate e se facilmente rimovibili. Continuare a sciacquare.
 - Eliminare il contenuto del contenitore in conformità con la normativa locale.
-

Avvertenze aggiuntive

- **Uso esclusivo su animali:** non applicare sugli esseri umani.
 - **Evitare il contatto con gli occhi e le mucose dell'animale.**
 - **Non applicare su animali con ferite o irritazioni:** se l'animale presenta una reazione avversa, sospendere l'uso e consultare un veterinario.
-

Conservazione

- Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e luce diretta.
 - Non esporre il contenitore a temperature superiori a 5 °C.
-

Prodotto da: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Per: Artero Inspiring Style, S.A

Sito web: <https://artero.com/it/petcare/>

Numero di emergenza: +34 937 509 750

Numero di registrazione zoosanitario: 11094-H

Prodotto in Spagna

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

PT - Ficha de informação para o cliente

Máscara Artero Detox

Uso: A máscara para cães e gatos oferece uma limpeza profunda e um cuidado superior para o pelo e a pele, graças à sua fórmula enriquecida com ingredientes naturais. Este produto é adequado para todas as raças e proporciona hidratação intensa, ajudando a manter o pelo limpo por mais tempo. O seu efeito anti-toxinas e anti-poluição protege o seu animal das impurezas do ambiente, enquanto as suas propriedades desengordurantes e desodorizantes eliminam resíduos e odores indesejados, deixando um perfume agradável, fresco e limpo. Além disso, facilita o desembaraço e proporciona um efeito suavizante para um pelo sedoso e fácil de manusear. Um dos seus componentes chave é o carvão ativado, reconhecido pela sua capacidade de capturar e neutralizar as partículas poluentes, oferecendo uma ação purificante que melhora a saúde da pele e do pelo

Modo de uso

1. Molhe bem a área a ser lavada.
 2. Aplique o condicionador e massage suavemente.
 3. Espere de três a cinco minutos.
 4. Enxágue com água.
-

Perigos

Classificação CLP (Regulamento CE 11094-H)

- Pode provocar irritação na pele.
- Pode provocar irritação ocular grave.



Conselhos de prudência

- Manter fora do alcance das crianças.
 - Em caso de contacto com os olhos: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.
 - Remover as lentes de contacto, se usar e se for fácil. Continuar a enxaguar.
 - Eliminar o conteúdo do recipiente de acordo com a legislação local.
-

Advertências adicionais

- **Uso exclusivo em animais:** Não aplicar em seres humanos.
 - **Evitar o contacto com os olhos e mucosas do animal.**
 - **Não aplicar em animais com feridas ou irritações:** Se o animal apresentar alguma reação adversa, suspender o uso e consultar um veterinário.
-

Armazenamento

- Conservar em local fresco e seco, longe de fontes de calor e luz direta.
 - Não expor o recipiente a temperaturas superiores a 5°C.
-

Fabricado por: Laboratórios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Para: Artero Inspiring Style, S.A

Site: <https://artero.com/pt/petcare/>

Número de emergência: +34 937 509 750

Número de registo zoossanitário: 11094-H

Fabricado em Espanha

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

USO VETERINÁRIO **USO EXTERNO**

NÚMERO DE AV: AV n.º 1181/00/20PUVPT

DE - Kundeninformationsblatt

Artero Detox Maske

Verwendung: Die Maske für Hunde und Katzen bietet eine gründliche Reinigung und überlegene Pflege für das Fell und die Haut, dank ihrer Formel, die mit natürlichen Zutaten angereichert ist. Dieses Produkt ist für alle Rassen geeignet und sorgt für intensive Feuchtigkeit, wodurch das Fell länger sauber bleibt. Ihre antitoxische und antipollutionelle Wirkung schützt Ihr Haustier vor Umweltverunreinigungen, während ihre fettlösenden und desodorierenden Eigenschaften Rückstände und unerwünschte Gerüche entfernen und einen angenehmen frischen und sauberen Duft hinterlassen. Außerdem erleichtert sie das Entwirren und sorgt für einen weichen Effekt für ein seidiges und pflegeleichtes Fell. Einer ihrer Hauptbestandteile ist Aktivkohle, die für ihre Fähigkeit bekannt ist, verschmutzende Partikel zu binden und zu neutralisieren, wodurch eine reinigende Wirkung erzielt wird, die die Gesundheit der Haut und des Fells verbessert.

Anwendung

1. Den zu waschenden Bereich gut anfeuchten.
 2. Den Conditioner auftragen und sanft einmassieren.
 3. Drei bis fünf Minuten warten.
 4. Mit Wasser abspülen.
-

Gefahren

CLP-Klassifikation (Verordnung EG 11094-H)

- Kann Hautreizungen verursachen.
- Kann schwere Augenreizungen verursachen.



Vorsichtsmaßnahmen

- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
 - Bei Augenkontakt: Vorsichtig mit Wasser für mehrere Minuten spülen.
 - Kontaktlinsen entfernen, wenn getragen und leicht entfernbar. Weiter spülen.
 - Inhalt/Behälter gemäß den lokalen Vorschriften entsorgen.
-

Zusätzliche Warnhinweise

- **Nur für die Anwendung an Tieren:** Nicht auf Menschen anwenden.
 - **Den Kontakt mit den Augen und Schleimhäuten des Tieres vermeiden.**
 - **Nicht auf Tieren mit Wunden oder Irritationen anwenden:** Bei unerwünschten Reaktionen des Tieres die Anwendung einstellen und einen Tierarzt konsultieren.
-

Lagerung

- An einem kühlen, trockenen Ort, fern von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung aufbewahren.
 - Den Behälter nicht Temperaturen über 5 °C aussetzen.
-

Hergestellt von: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Für: Artero Inspiring Style, S.A

Website: <https://artero.com/de/petcare/>

Notrufnummer: +34 937 509 750

Zoosanitärer Registrierungs-Nr.: 11094-H

Hergestellt in Spanien

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

BG - Лист с информация за клиента

Маска Artero Detox

Употреба: Маската за кучета и котки осигурява дълбоко почистване и първокласна грижа за козината и кожата, благодарение на формулата си, обогатена с натурални съставки. Този продукт е подходящ за всички породи и осигурява интензивна хидратация, като помага за поддържане на чистотата на козината за по-дълго време. Нейният ефект против токсини и анти-полюшение защитава вашия домашен любимец от замърсители на околната среда, докато обезмасляващите и дезодориращи й свойства премахват остатъци и нежелани миризми, оставяйки приятен свеж и чист аромат. Освен това улеснява разресването и придава омекотяващ ефект за копринена и лесно управляемо козина. Един от ключовите й съставки е активният въглен, който е известен със своето свойство да улавя и неутрализира замърсителите, като предлага пречистващо действие, което подобрява здравето на кожата и козината.

Начин на употреба

1. Добре намокрете зоната за измиване.
 2. Нанесете балсама и масажирайте нежно.
 3. Изчакайте от три до пет минути.
 4. Изплакнете с вода.
-

Опасности

Класификация CLP (Регламент ЕС 11094-H)

- Може да предизвика дразнене на кожата.
- Може да предизвика сериозно дразнене на очите.



Препоръки за безопасност

- Дръжте на недостъпно за деца място.
 - При контакт с очите: Изплакнете внимателно с вода за няколко минути.
 - Премахнете контактните лещи, ако ги носите и ако лесно могат да бъдат премахнати.
- Продължете с измиване.
- Изхвърлете съдържанието на контейнера съгласно местните разпоредби.
-

Допълнителни предупреждения

- **Само за животинска употреба:** Не прилагайте при хора.
 - **Избягвайте контакт с очите и лигавиците на животното.**
 - **Не прилагайте при животни с рани или възпаления:** Ако животното прояви нежелана реакция, спрете употребата и се консултирайте с ветеринарен лекар.
-

Съхранение

- Съхранявайте на хладно и сухо място, далеч от източници на топлина и пряка слънчева светлина.
 - Не излагайте контейнера на температури над 5°C
-

Произведено от: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

За: Artero Inspiring Style, S.A

Уебсайт: <https://artero.com/bg/petcare/>

Телефон за спешни случаи: +34 937 509 750

Номер на зоосанитарна регистрация: 11094-H

Произведено в Испания

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

RU - Информационный лист для клиента

Маска Artero Detox

Применение: Маска для собак и кошек обеспечивает глубокое очищение и превосходный уход за шерстью и кожей благодаря своей формуле, обогащенной натуральными ингредиентами. Этот продукт подходит для всех пород и обеспечивает интенсивное увлажнение, помогая сохранять шерсть чистой на более долгое время. Ее антиоксидантный и антизагрязнительный эффект защищает вашего питомца от загрязняющих веществ окружающей среды, а обезжиривающие и дезодорирующие свойства устраняют остатки и неприятные запахи, оставляя приятный свежий и чистый аромат. Кроме того, она облегчает распутывание шерсти и придает смягчающий эффект для шелковистой и послушной шерсти. Одним из ключевых ингредиентов является активированный уголь, который известен своей способностью захватывать и нейтрализовать загрязняющие частицы, обеспечивая очищающее действие, которое улучшает здоровье кожи и шерсти.

Способ применения

1. Хорошо увлажните область для мытья.
 2. Нанесите кондиционер и аккуратно помассируйте.
 3. Подождите от трех до пяти минут.
 4. Смойте водой.
-

Опасности

Классификация CLP (Регламент ЕС 11094-H)

- Может вызвать раздражение кожи.
- Может вызвать серьезное раздражение глаз.



Предостережения

- Хранить в недоступном для детей месте.
 - В случае контакта с глазами: тщательно промыть водой в течение нескольких минут.
 - Снять контактные линзы, если они есть и их легко снять. Продолжить промывание.
 - Утилизировать содержимое контейнера в соответствии с местными нормами.
-

Дополнительные предупреждения

- **Только для применения у животных:** не использовать для людей.
 - **Избегать контакта с глазами и слизистыми оболочками животного.**
 - **Не применять на животных с ранами или воспалениями:** если животное проявляет нежелательную реакцию, прекратить использование и проконсультироваться с ветеринаром.
-

Хранение

- Хранить в прохладном и сухом месте, вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей.
 - Не подвергать контейнер температуре выше 5°C.
-

Произведено компанией: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Для: Artero Inspiring Style, S.A

Веб-сайт: <https://artero.com/ru/petcare/>

Телефон для экстренных случаев: +34 937 509 750

Номер зоосанитарной регистрации: 11094-H

Изготовлено в Испании

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

GR - Δελτίο πληροφοριών για τον πελάτη

Μάσκα Artero Detox

Χρήση: Η μάσκα για σκύλους και γάτες προσφέρει βαθύ καθαρισμό και εξαιρετική φροντίδα για το τρίχωμα και το δέρμα, χάρη στη φόρμουλά της εμπλουτισμένη με φυσικά συστατικά. Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο για όλες τις φυλές και παρέχει εντατική ενυδάτωση, βοηθώντας να διατηρείται το τρίχωμα καθαρό για περισσότερο χρόνο. Η αντιτοξική και αντιρρυπαντική του δράση προστατεύει το κατοικίδιο σας από τις ακαθαρσίες του περιβάλλοντος, ενώ οι απολιπαντικές και αποσμητικές του ιδιότητες απομακρύνουν τα υπολείμματα και τις ανεπιθύμητες οσμές, αφήνοντας ένα ευχάριστο φρέσκο και καθαρό άρωμα. Επιπλέον, διευκολύνει το ξεμπέρδεμα και προσφέρει μαλακτική δράση για ένα μεταξένιο και εύκολο στη διαχείριση τρίχωμα. Ένα από τα βασικά συστατικά του είναι ο ενεργός άνθρακας, ο οποίος είναι γνωστός για την ικανότητά του να δεσμεύει και να εξουδετερώνει τα ρυπαντικά σωματίδια, προσφέροντας καθαριστική δράση που βελτιώνει την υγεία του δέρματος και του τριχώματος.

Οδηγίες χρήσης

1. Βρέξτε καλά την περιοχή που θα πλυθεί.
2. Εφαρμόστε το μαλακτικό και κάντε απαλό μασάζ.
3. Περιμένετε από τρία έως πέντε λεπτά.
4. Ξεπλύνετε με νερό.

Κίνδυνοι

Κατηγοριοποίηση CLP (Κανονισμός ΕΚ 11094-H)

- Μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος.
- Μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ερεθισμό των ματιών.



Συμβουλές προφύλαξης

- Κρατήστε το μακριά από παιδιά.
 - Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά.
 - Αφαιρέστε τους φακούς επαφής, εάν φοριούνται και είναι εύκολο να αφαιρεθούν. Συνεχίστε να ξεπλένετε.
 - Απορρίψτε το περιεχόμενο του δοχείου σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
-

Επιπλέον προειδοποιήσεις

- **Μόνο για χρήση σε ζώα:** Μην το εφαρμόζετε στους ανθρώπους.
 - **Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια και τις βλεννογόνες μεμβράνες του ζώου.**
 - **Μην το εφαρμόζετε σε ζώα με πληγές ή ερεθισμούς:** Εάν το ζώο εμφανίσει ανεπιθύμητη αντίδραση, διακόψτε τη χρήση και συμβουλευτείτε κτηνίατρο.
-

Αποθήκευση

- Διατηρήστε το σε δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και άμεσο ηλιακό φως.
 - Μην εκθέτετε τη συσκευασία σε θερμοκρασίες άνω των 5 °C.
-

Παρασκευάζεται από: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Για: Artero Inspiring Style, S.A

Ιστοσελίδα: <https://artero.com/gr/petcare/>

Τηλέφωνο έκτακτης ανάγκης: +34 937 509 750

Αριθμός καταχώρησης ζωοτεχνικής άδειας: 11094-H

Παρασκευάζεται στην Ισπανία

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

JP - 顧客情報シート

Artero Detox マスク

使用方法: 犬猫用マスクは、天然成分を豊富に含むフォーミュラで、毛皮と皮膚の深い洗浄と優れたケアを提供します。この製品はすべての犬種に適しており、集中的な保湿を提供し、毛皮をより長く清潔に保つのを助けます。解毒作用と抗汚染作用により、ペットを環境中の不純物から保護します。また、脱脂作用と消臭作用により、残留物や不快な臭いを取り除き、さわやかで清潔な香りを残します。さらに、毛が絡まりにくくなり、絹のようで扱いやすい毛皮を実現します。主要成分の一つである活性炭は、汚染粒子を捕らえて中和する能力で知られており、皮膚と毛皮の健康を改善する浄化作用を提供します。

使用方法

1. 洗う部分を十分に濡らしてください。
2. コンディショナーを塗布し、優しくマッサージします。
3. 3～5分待ちます。
4. 水でよくすすいでください。

危険性

CLP 分類（規則 EC 11094-H）

- 皮膚に刺激を与える可能性があります。
- 目に重度の刺激を与える可能性があります。



注意事項

- 子供の手の届かない場所に保管してください。
 - 目に入った場合: 数分間、慎重に水で洗い流してください。
 - コンタクトレンズを装着している場合は、取り外して洗い続けてください。
 - 容器の内容物は、現地の規則に従って廃棄してください。
-

追加の警告

- 動物専用です：人間には使用しないでください。
 - 動物の目や粘膜に接触しないようにしてください。
 - 傷や炎症のある動物には使用しないでください：動物に不快な反応が出た場合は、使用を中止し、獣医に相談してください。
-

保存方法

- 直射日光と熱源を避け、涼しく乾燥した場所に保管してください。
 - 容器を 5°C 以上の温度にさらさないでください。
-

製造者: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

提供者: Artero Inspiring Style, S.A

ウェブサイト: <https://artero.com/jp/petcare/>

緊急連絡先: +34 937 509 750

動物衛生登録番号: 11094-H

スペイン製

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 - 650 ML - EAN: 8435037188353

ZH-客户信息表

Artero 排毒面膜

使用方法：这款宠物抗污染面膜专为狗和猫设计，能够深层清洁并提供卓越的毛发与皮肤护理。其配方富含天然成分。适用于所有品种的宠物，具有强效的保湿作用，有助于保持毛发更长时间的清洁。其抗毒素和抗污染的作用能有效保护宠物免受环境污染物的影响，同时其去油和除臭特性能去除残留物和不良气味，留下清新洁净的香气。此外，该面膜还能帮助梳理毛发，并使毛发变得丝滑柔顺，便于打理。

其中，活性炭的成分尤为关键，因其卓越的吸附能力，可捕捉并中和污染颗粒，提供净化作用，从而改善宠物皮肤与毛发的健康。

使用方法

1. 用清水彻底打湿需要清洁的区域。
2. 取适量面膜涂抹，并轻轻按摩。
3. 静置 3 至 5 分钟。
4. 用清水冲洗干净。

危险性

CLP 分类（欧盟规定 CE 11094-H）：

- . 可能引起皮肤刺激。
- . 可能引起严重眼睛刺激。



注意事项

- . 请放置于儿童无法触及的地方。
- . 如不慎接触到眼睛：请用清水小心冲洗数分钟。
- . 若佩戴隐形眼镜且容易取下，请先取下后继续冲洗。
- . 请按照当地法规处理产品及包装废弃物。

附加警告

- . 仅限动物使用。请勿用于人类。
- . 避免与动物的眼睛和粘膜接触：如不慎有接触，请用大量清水冲洗。

. 请勿用于有伤口或刺激的动物：如出现不良反应，应立即停止使用并咨询兽医。

储存方式

- . 存放在阴凉干燥处，远离热源和阳光直射。
 - . 存放温度不得低于-5°C。
 - . 存放温度不得高于 50°C。
-

生产商：Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

供应商：Artero Inspiring Style, S.A

官网：<https://artero.com/es/petcare/>

紧急联系电话：+34 937 509 750

动物卫生注册号：11094-H

西班牙制造

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 - 650 ML - EAN: 8435037188353

NL - Klantinformatielabel

Artero Detox Masker

Gebruik: Het masker voor honden en katten biedt een diepe reiniging en superieure verzorging voor de vacht en de huid dankzij de formule verrijkt met natuurlijke ingrediënten. Dit product is geschikt voor alle rassen en biedt intensieve hydratatie, waardoor de vacht langer schoon blijft. Het antitoxine- en antipollutie-effect beschermt je huisdier tegen verontreinigingen uit de omgeving, terwijl de ontvettings- en deodoriserende eigenschappen residuen en ongewenste geuren verwijderen, met een aangename frisse en schone geur als resultaat. Bovendien maakt het ontwarren gemakkelijker en biedt het een verzachtend effect voor een zijdezachte en handelbare vacht. Een van de belangrijkste ingrediënten is actieve kool, die bekend staat om zijn vermogen om verontreinigende deeltjes te vangen en te neutraliseren, wat een reinigende werking biedt die de gezondheid van de huid en de vacht verbetert.

Gebruiksaanwijzing

1. Maak het te wassen gebied goed nat.
 2. Breng de conditioner aan en masseer zachtjes.
 3. Wacht drie tot vijf minuten.
 4. Spoel af met water.
-

Gevaar

CLP-classificatie (EG Verordening 11094-H)

- Kan huidirritatie veroorzaken.
- Kan ernstige oogirritatie veroorzaken.



Waarschuwingen

- Buiten het bereik van kinderen houden.
 - Bij contact met de ogen: grondig spoelen met water gedurende meerdere minuten.
 - Verwijder de contactlenzen, indien aanwezig en gemakkelijk te verwijderen. Ga door met spoelen.
 - Verwijder de inhoud van de container volgens de lokale regelgeving.
-

Aanvullende waarschuwingen

- **Alleen voor dierengebruik:** Niet op mensen aanbrengen.
 - **Vermijd contact met de ogen en slijmvliezen van het dier.**
 - **Niet aanbrengen op dieren met wonden of irritaties:** Als het dier een ongewenste reactie vertoont, stop dan het gebruik en raadpleeg een dierenarts.
-

Opslag

- Bewaar op een koele en droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht.
 - Stel de verpakking niet bloot aan temperaturen boven de 5 °C
-

Gemaakt door: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Voor: Artero Inspiring Style, S.A

Website: <https://artero.com/nl/petcare/>

Noodtelefoonnummer: +34 937 509 750

Zoosanitair registratienummer: 11094-H

Gemaakt in Spanje

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

SV - Kundinformationsblad

Artero Detox Mask

Användning: Masken för hundar och katter ger en djup rengöring och överlägsen vård för päls och hud tack vare sin formel berikad med naturliga ingredienser. Denna produkt är lämplig för alla raser och ger intensiv hydrering, vilket hjälper till att hålla pälsen ren längre. Dess detox- och antipollutionseffekt skyddar ditt husdjur från föroreningar i miljön, medan dess avfettande och deodoriserande egenskaper tar bort rester och oönskade lukter, och lämnar en behaglig frisk och ren doft. Dessutom underlättar den urflätning och ger en mjukgörande effekt för en silkeslen och lätthanterlig päls. En av de viktigaste ingredienserna är aktivt kol, som är känt för sin förmåga att fånga och neutralisera förorenande partiklar, vilket ger en renande effekt som förbättrar hudens och pälsens hälsa.

Användningsinstruktioner

1. Fukta området som ska tvättas ordentligt.
 2. Applicera balsamet och massera försiktigt.
 3. Vänta i tre till fem minuter.
 4. Skölj noggrant med vatten.
-

Fara

CLP-klassificering (EG-förordning 11094-H)

- Kan orsaka hudirritation.
- Kan orsaka allvarlig ögonirritation.



Försiktighetsåtgärder

- Förvaras oåtkomligt för barn.
 - Vid kontakt med ögonen: Skölj noggrant med vatten i flera minuter.
 - Ta bort kontaktlinser om de används och om det är lätt att ta bort dem. Fortsätt att skölja.
 - Bortskaffa innehållet i behållaren enligt lokala föreskrifter.
-

Ytterligare varningar

- Endast för djuranvändning: Används inte för människor.
 - Undvik kontakt med djurets ögon och slemhinnor.
 - Applicera inte på djur med sår eller irritationer: Om djuret visar någon oönskad reaktion, sluta använda produkten och konsultera en veterinär.
-

Förvaring

- Förvaras på en sval och torr plats, borta från värmekällor och direkt solljus.
 - Utsätt inte behållaren för temperaturer över 5 °C.
-

Tillverkad av: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

För: Artero Inspiring Style, S.A

Webbplats: <https://artero.com/se/petcare/>

Nödsnummer: +34 937 509 750

Zoosanitär registreringsnummer: 11094-H

Tillverkad i Spanien

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

DA - Kundeinformationsark

Artero Detox Maske

Brug: Masken til hunde og katte giver en dybderensning og overlegen pleje af pels og hud takket være dens formel beriget med naturlige ingredienser. Dette produkt er egnet til alle racer og giver intens hydrering, hvilket hjælper med at holde pelsen ren i længere tid. Dens detox- og antipollutionseffekt beskytter dit kæledyr mod forurenende stoffer i miljøet, mens dens affedtende og deodoriserende egenskaber fjerner rester og uønskede lugte, og efterlader en behagelig frisk og ren duft. Derudover letter det udredning og giver en blødgørende effekt, som resulterer i en silkeagtig og håndterbar pels. En af de vigtigste ingredienser er aktivt kul, som er kendt for sin evne til at opsamle og neutralisere forurenende partikler og giver en rensende effekt, der forbedrer hudens og pelsens sundhed

Brugsanvisning

1. Fugt området grundigt, der skal vaskes.
 2. Påfør balsammen og massér forsigtigt.
 3. Vent i tre til fem minutter.
 4. Skyl grundigt med vand.
-

Fare

CLP-klassificering (EU-forordning 11094-H)

- Kan forårsage hudirritation.
- Kan forårsage alvorlig øjenirritation.



Forsigtighedsregler

- Opbevares utilgængeligt for børn.
 - Ved kontakt med øjnene: Skyl grundigt med vand i flere minutter.
 - Fjern kontaktlinser, hvis de bæres, og hvis det er let at fjerne dem. Fortsæt med at skylle.
 - Bortskaffelse af indholdet af beholderen skal ske i henhold til lokale bestemmelser.
-

Yderligere advarsler

- **Kun til dyrebrug:** Må ikke anvendes på mennesker.
- **Undgå kontakt med dyrets øjne og slimhinder.**
- **Må ikke anvendes på dyr med sår eller irritationer:** Hvis dyret viser en uønsket reaktion, stoppes brugen, og en dyrlæge kontaktes.

Opbevaring

- Opbevares et køligt og tørt sted, væk fra varmekilder og direkte sollys.
- Udsæt ikke beholderen for temperaturer over 5 °C.

Fremstillet af: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)**For:** Artero Inspiring Style, S.A**Website:** <https://artero.com/dk/petcare/>**Nødtelefonnummer:** +34 937 509 750

Zoosanitært registreringsnummer: 11094-H**Fremstillet i Spanien**

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

FI - Asiakastiedotarkki

Artero Detox Naamio

Käyttö: Koirille ja kissoille tarkoitettu naamio tarjoaa syväpuhdistusta ja erinomaista hoitoa turkille ja iholle sen luonnollisia ainesosia sisältävän kaavan ansiosta. Tämä tuote soveltuu kaikille roduille ja tarjoaa intensiivistä kosteutusta, auttaen pitämään turkin puhtaana pidempään. Sen detoksifioiva ja antipolluutiovaikutus suojaa lemmikkiä ympäristön epäpuhtauksilta, samalla kun sen rasvaa poistavat ja hajua neutraloivat ominaisuudet poistavat jäämiä ja ei-toivottuja hajuja, jättäen miellyttävän raikkaan ja puhtaan tuoksun. Lisäksi se helpottaa takkujen selvittämistä ja tarjoaa pehmentävän vaikutuksen, joka tekee turkista silkisen ja helposti hoidettavan. Yksi sen tärkeimmistä ainesosista on aktiivihiili, joka tunnetaan kyvystään vangita ja neutraloida saastuttavia hiukkasia, tarjoten puhdistavan vaikutuksen, joka parantaa ihon ja turkin terveyttä.

Käyttöohje

1. Kostuta pesettävä alue huolellisesti.
2. Levitä hoitoaine ja hiero kevyesti.
3. Odota kolmestaviiteen minuuttiin.
4. Huuhtelee huolellisesti vedellä.

Vaarat

CLP-luokitus (EU-asetus 11094-H)

- Saattaa aiheuttaa ihoärsytystä.
- Saattaa aiheuttaa vakavaa silmäärsytystä.



Varotoimet

- Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
 - Silmään joutuessaan: Huuhtelee huolellisesti vedellä useiden minuuttien ajan.
 - Poista piilolinssit, jos niitä on, ja jos ne on helppo poistaa. Jatka huuhtelemista.
 - Tyhjennä säilytysastian sisältö paikallisten määräysten mukaisesti.
-

Lisävaroitukset

- **Vain eläinkäyttöön:** Ei ihmiskäyttöön.
- Vältä kosketusta eläimen silmien ja limakalvojen kanssa.
- **Älä käytä eläimillä, joilla on haavoja tai ärsytystä:** Jos eläin reagoi kielteisesti, lopeta käyttö ja ota yhteys eläinlääkäriin.

Säilytys

- Säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa, kaukana lämmönlähteistä ja suorasta auringonvalosta.
- Älä altista astiaa yli 5 °C lämpötiloille.

Valmistaja: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Toimittaja: Artero Inspiring Style, S.A

Verkkosivusto: <https://artero.com/fi/petcare/>

Hätänumero: +34 937 509 750

Eläinlääketieteellinen rekisterinumero: 11094-H

Valmistettu Espanjassa

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

PL - Arkusz informacji dla klienta

Artero Maska Detox

Zastosowanie: Maska dla psów i kotów zapewnia głębokie oczyszczenie oraz doskonałą pielęgnację sierści i skóry dzięki formule wzbogaconej o naturalne składniki. Produkt ten nadaje się dla wszystkich ras i zapewnia intensywne nawilżenie, pomagając utrzymać sierść czystą na dłużej. Jego działanie antytoksyczne i przeciwnieczyszczające chroni Twojego pupila przed zanieczyszczeniami z otoczenia, a właściwości odtłuszczające i dezodorujące usuwają resztki i niepożądane zapachy, pozostawiając przyjemny, świeży i czysty zapach. Dodatkowo ułatwia rozczesywanie i zapewnia efekt zmiękczający, sprawiając, że sierść staje się jedwabiście gładka i łatwa do ułożenia. Jednym z kluczowych składników jest węgiel aktywny, znany ze swojej zdolności do pochłaniania i neutralizowania zanieczyszczających cząsteczek, oferując działanie oczyszczające, które poprawia zdrowie skóry i sierści.

Sposób użycia

1. Dokładnie zwilżyć obszar do mycia.
 2. Nałożyć odżywkę i delikatnie wmasować.
 3. Poczekać od trzech do pięciu minut.
 4. Dokładnie spłukać wodą.
-

Niebezpieczeństwa

Klasyfikacja CLP (Rozporządzenie WE 11094-H)

- Może powodować podrażnienie skóry.
- Może powodować ciężkie podrażnienie oczu.



Środki ostrożności

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - W przypadku kontaktu z oczami: Dokładnie przemyć wodą przez kilka minut.
 - Usunąć soczewki kontaktowe, jeśli je nosi i jeśli łatwo je zdjąć. Kontynuować płukanie.
 - Usunąć zawartość pojemnika zgodnie z lokalnymi przepisami.
-

Dodatkowe ostrzeżenia

- **Tylko do użytku zwierzęcego:** Nie stosować u ludzi.
 - **Unikać kontaktu z oczami i błonami śluzowymi zwierzęcia.**
 - **Nie stosować u zwierząt z ranami lub podrażnieniami:** W przypadku reakcji niepożądaney przerwać stosowanie i skonsultować się z weterynarzem.
-

Przechowywanie

- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego światła.
 - Nie narażać opakowania na temperatury powyżej 5 °C.
-

Wyprodukowano przez: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Dla: Artero Inspiring Style, S.A

Strona internetowa: <https://artero.com/pl/petcare/>

Numer alarmowy: +34 937 509 750

Numer rejestracji zoosanitarnych: 11094-H

Wyprodukowano w Hiszpanii

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

CZ - Informační list pro zákazníka

Artero Detox Maska

Použití: Maska pro psy a kočky poskytuje hluboké čištění a vynikající péči o srst a pokožku díky své formulaci obohacené o přírodní složky. Tento produkt je vhodný pro všechny plemena a poskytuje intenzivní hydrataci, která pomáhá udržet srst čistou po delší dobu. Jeho detoxikační a antipolluční účinky chrání vaše zvíře před nečistotami v prostředí, zatímco jeho odmašťující a deodorizační vlastnosti odstraňují zbytky a nežádoucí pachy a zanechávají příjemnou svěžích a čistou vůni. Kromě toho usnadňuje rozčesávání a poskytuje změkčující účinek, který činí srst hedvábnou a snadno ovladatelnou. Jednou z klíčových složek je aktivní uhlí, které je známé svou schopností zachytit a neutralizovat znečišťující částice, čímž poskytuje čistící účinek, který zlepšuje zdraví pokožky a srsti.

Návod k použití

1. Důkladně navlhčete oblast, kterou chcete umýt.
 2. Naneste kondicionér a jemně masírujte.
 3. Počkejte tři až pět minut.
 4. Důkladně opláchněte vodou.
-

Nebezpečí

Klasifikace CLP (Nařízení EU 11094-H)

- Může způsobit podráždění pokožky.
- Může způsobit závažné podráždění očí.



Opatření pro bezpečné použití

- Uchovávejte mimo dosah dětí.
 - Při kontaktu s očima: Důkladně propláchněte vodou po dobu několika minut.
 - Pokud nosíte kontaktní čočky a je to snadné, odstraňte je. Pokračujte v proplachování.
 - Zlikvidujte obsah obalu podle místních předpisů.
-

Další varování

- **Pouze pro zvířecí použití:** Nepoužívejte u lidí.
 - **Vyhňte se kontaktu s očima a sliznicemi zvířete.**
 - **Nepoužívejte na zvířatech s ranami nebo podrážděním:** Pokud zvíře vykazuje nežádoucí reakci, přestaňte produkt používat a poradte se s veterinářem.
-

Skladování

- Uchovávejte na chladném a suchém místě, mimo zdroje tepla a přímé sluneční světlo.
 - Nevystavujte obal teplotám vyšším než 5 °C.
-

Vyrobeno: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Pro: Artero Inspiring Style, S.A

Web: <https://artero.com/cz/petcare/>

Nouzové telefonní číslo: +34 937 509 750

Zoosanitární registrační číslo: 11094-H

Vyrobeno ve Španělsku

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

SK - Informačný list pre zákazníka

Artero Detox Mask

Použitie: Maska pre psov a mačky poskytuje hlboké čistenie a vynikajúcu starostlivosť o srst' a pokožku vďaka svojej receptúre obohatenej o prírodné zložky. Tento produkt je vhodný pre všetky plemená a poskytuje intenzívnu hydratáciu, ktorá pomáha udržiavať srst' čistú dlhšie. Jeho detoxikačné a antipollučné účinky chránia vaše zviera pred nečistotami z prostredia, zatiaľ čo jeho odmasťujúce a deodorizačné vlastnosti odstraňujú zvyšky a nežiadúce zápachy a zanechávajú príjemnú sviežu a čistú vôňu. Okrem toho uľahčuje rozčesávanie a poskytuje zmäkčujúci účinok, ktorý robí srst' hodvábne hladkou a ľahko upraviteľnou. Jednou z kľúčových zložiek je aktívne uhlie, ktoré je známe svojou schopnosťou zachytávať a neutralizovať znečisťujúce častice, čím poskytuje čistiaci účinok, ktorý zlepšuje zdravie pokožky a srsti.

Spôsob použitia

1. Dôkladne navlhčite oblasť, ktorá sa má umyť.
 2. Naneste kondicionér a jemne vmasírujte.
 3. Počkajte tri až päť minút.
 4. Dôkladne opláchnite vodou.
-

Nebezpečenstvo

Klasifikácia CLP (Nariadenie EÚ 11094-H)

- Môže spôsobiť podráždenie pokožky.
- Môže spôsobiť vážne podráždenie očí.



Opatrenia na bezpečné použitie

- Uchovávajte mimo dosahu detí.
 - Pri kontakte s očami: Dôkladne vypláchnite vodou niekoľko minút.
 - Ak nosíte kontaktné šošovky a je to ľahké, vyberte ich. Pokračujte v oplachovaní.
 - Likvidujte obsah obalu v súlade s miestnymi predpismi.
-

Ďalšie varovania

- **Iba na použitie u zvierat:** Nepoužívať u ľudí.
 - **Vyhňte sa kontaktu s očami a sliznicami zvierťa.**
 - **Nepoužívať u zvierat s ranami alebo podráždením:** Ak zvierka vykazuje nežiaducu reakciu, prestaňte používať a konzultujte s veterinárom.
-

Skladovanie

- Skladujte na chladnom a suchom mieste, mimo zdrojov tepla a priamemu slnečnému žiareniu.
 - Nezvyšujte teplotu obalu nad 5 °C.
-

Vyrobené spoločnosťou: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Pre: Artero Inspiring Style, S.A

Webová stránka: <https://artero.com/sk/petcare/>

Tiesňové telefónne číslo: +34 937 509 750

Zvieracie sanitárne registračné číslo: 11094-H

Vyrobené v Španielsku

SKU: 727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: 714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

HU - Vásárlói tájékoztató lap

Artero Detox Maszk

Használat: A kutyák és macskák számára készült maszk mélytisztítást és kiváló ápolást biztosít a szőrzetnek és a bőrnek, köszönhetően a természetes összetevőkkel gazdagított formulájának. Ez a termék minden fajtára alkalmas, és intenzív hidratálást biztosít, segítve a szőrzet tisztán tartását hosszabb ideig. Méregtelenítő és szennyeződésgátló hatása megvédi kedvencét a környezeti szennyeződésektől, miközben zsírtalanító és szagtalanító tulajdonságai eltávolítják a maradványokat és a nem kívánt szagokat, friss, tiszta illatot hagyva. Ezen kívül megkönnyíti a fésülést, és lágyító hatást biztosít, így a szőrzet selymes és könnyen kezelhető lesz. Az egyik kulcsfontosságú összetevője az aktív szén, amely ismert a szennyező részecskék megkötéséről és semlegesítéséről, tisztító hatást biztosítva ezzel, amely javítja a bőr és a szőrzet egészségét.

Használati utasítás

1. Alaposan nedvesítse be a tisztítandó területet.
2. Vigye fel a kondicionálót és finoman masszírozza be.
3. Várjon három-öt percet.
4. Alaposan öblítse le vízzel.

Veszélyek

CLP osztályozás (EU rendelet 11094-H)

- Bőrirritációt okozhat.
- Súlyos szemirritációt okozhat.



Óvintézkedések

- Gyermekek kezébe nem kerülhet.
- Szemmel való érintkezés esetén: Alaposan öblítse ki vízzel több percig.
- Ha kontaktlencsét visel, és könnyen eltávolítható, vegye ki őket. Folytassa az öblítést.
- Az edény tartalmát helyezze el a helyi előírásoknak megfelelően.

További figyelmeztetések

- **Kizárólag állati használatra:** Ne alkalmazza embereken.
- **Kerülje a kapcsolatot az állat szemeivel és nyálkahártyáival.**
- **Ne alkalmazza sérült vagy irritált bőrű állatokon:** Ha az állat nem kívánt reakciót mutat, hagyja abba a használatát, és konzultáljon állatorvossal.

Tárolás

- Hűvös, száraz helyen tárolja, távol a hőforrásoktól és a közvetlen napfénytől.
 - Ne tegye ki a csomagolást 5 °C-nál magasabb hőmérsékletnek.
-

Gyártó: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Számára: Artero Inspiring Style, S.A

Weboldal: <https://artero.com/hu/petcare/>

Sürgősségi telefonszám: +34 937 509 750

Állategészségügyi regisztrációs szám: 11094-H

Készült Spanyolországban

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

RO - Fisa de informare pentru client

Artero Masca Detox

Utilizare: Masca pentru câini și pisici oferă o curățare profundă și o îngrijire superioară a blănii și pielii, datorită formulei sale îmbogățite cu ingrediente naturale. Acest produs este potrivit pentru toate rasele și oferă hidratare intensă, ajutând la menținerea blănii curate pentru mai mult timp. Efectul său de detoxifiere și antipoluare protejează animalul de impuritățile din mediu, în timp ce proprietățile sale degresante și deodorante elimină reziduurile și mirosurile neplăcute, lăsând un parfum plăcut, proaspăt și curat. În plus, facilitează descurcarea și oferă un efect de netezire, lăsând blana mătăsoasă și ușor de aranjat. Unul dintre ingredientele sale cheie este cărbunele activ, cunoscut pentru capacitatea sa de a captura și neutraliza particulele poluante, oferind un efect purificator care îmbunătățește sănătatea pielii și a blănii.

Mod de utilizare

1. Udați bine zona care urmează a fi spălată.
 2. Aplicați balsamul și masați ușor.
 3. Așteptați între trei și cinci minute.
 4. Clătiți cu apă.
-

Pericole

Clasificare CLP (Regulamentul CE 11094-H)

- Poate provoca iritații ale pielii.
- Poate provoca iritații grave ale ochilor.



Sfaturi de precauție

- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
 - În caz de contact cu ochii: Clătiți cu apă cu atenție timp de câteva minute.
 - Îndepărtați lentilele de contact, dacă le poartă și dacă este ușor de făcut. Continuați să clătiți.
 - Eliminați conținutul recipientului conform reglementărilor locale.
-

Avertismente suplimentare

- **Utilizare exclusivă pentru animale:** Nu se aplică la oameni.
 - **Evitați contactul cu ochii și mucoasele animalului.**
 - **Nu aplicați pe animale cu răni sau iritații:** Dacă animalul prezintă o reacție adversă, opriți utilizarea și consultați un veterinar.
-

Depozitare

- A se păstra într-un loc răcoros și uscat, departe de sursele de căldură și lumină directă.
 - Nu expuneți recipientul la temperaturi mai mari de 5 °C.
-

Fabricat de: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Pentru: Artero Inspiring Style, S.A

Website: <https://artero.com/ro/petcare/>

Număr de telefon de urgență: +34 937 509 750

Număr de înregistrare zoosanitar: 11094-H

Fabricat în Spania

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

HR - Informativni list za kupca

Artero Detox Maska

Upotreba: Maska za pse i mačke pruža dubinsko čišćenje i vrhunsku njegu krzna i kože zahvaljujući svojoj formuli obogaćenoj prirodnim sastojcima. Ovaj proizvod pogodan je za sve pasmine i pruža intenzivnu hidrataciju, pomažući u održavanju čistoće krzna dulje vrijeme. Njegov učinak detoksikacije i antipollucije štiti vaše kućne ljubimce od onečišćenja iz okoliša, dok njegove osobine za odmašćivanje i dezodoriranje uklanjaju ostatke i neugodne mirise, ostavljajući ugodan svjež i čist miris. Osim toga, olakšava češljanje i pruža omekšavajući učinak za svilenkasto i lako upravljivo krzno. Jedna od ključnih sastojaka je aktivni ugljen, poznat po svojoj sposobnosti da apsorbira i neutralizira zagađivače, pružajući učinak pročišćavanja koji poboljšava zdravlje kože i krzna.

Način upotrebe

1. Temeljito navlažite područje koje treba oprati.
 2. Nanesite regeneratore i nježno masirajte.
 3. Ostavite tri do pet minuta.
 4. Temeljito isperite vodom.
-

Opasnosti

CLP klasifikacija (EU regulativa 11094-H)

- Može uzrokovati iritaciju kože.
- Može uzrokovati ozbiljnu iritaciju očiju.



Mjere opreza

- Držite izvan dohvata djece.
 - U slučaju kontakta s očima: Temeljito isperite vodom nekoliko minuta.
 - Uklonite kontaktne leće, ako ih nosite i ako je to lako. Nastavite s ispiranjem.
 - Odložite sadržaj pakiranja prema lokalnim propisima.
-

Dodatna upozorenja

- **Namijenjeno isključivo za životinje:** Ne primjenjivati na ljudima.
 - **Izbjegavajte kontakt s očima i sluznicama životinje.**
 - **Ne primjenjivati na životinjama s ranama ili iritacijama:** Ako životinja pokaže negativnu reakciju, prestanite s uporabom i konzultirajte se s veterinarom.
-

Pohrana

- Čuvati na hladnom i suhom mjestu, dalje od izvora topline i izravne sunčeve svjetlosti.
 - Ne izlagati pakiranje temperaturama višim od 5 °C.
-

Proizvedeno od strane: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Za: Artero Inspiring Style, S.A

Web stranica: <https://artero.com/hr/petcare/>

Broj za hitne slučajeve: +34 937 509 750

Broj zoosanitarnog registracije: 11094-H

Proizvedeno u Španjolskoj

SKU: 727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: 714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

SL - Informacijski list za stranke

Artero Detox Mask

Uporaba: Maska za pse in mačke nudi globinsko čiščenje in odlično nego za kožuh in kožo, zahvaljujoč svoji formuli, obogateni z naravnimi sestavinami. Izdelek je primeren za vse pasme in zagotavlja intenzivno hidracijo, kar pomaga ohranjati kožuh dalj časa čist. Njegov učinek detoksifikacije in antipollucije ščiti vaše ljubljence pred onesnaževali v okolju, medtem ko njegove lastnosti za razmaščevanje in deodoriranje odstranjujejo ostanke in neprijetne vonjave, ter puščajo prijeten svež in čist vonj. Poleg tega olajša razčesavanje in daje pomirjevalni učinek za svilnato in lahko obvladljivo dlako. Ena ključnih sestavin je aktivni ogljik, ki je znan po svoji sposobnosti, da ujame in nevtralizira onesnaževala, s čimer ponuja čistilni učinek, ki izboljša zdravje kože in kožuha.

Navodila za uporabo

1. Temeljito namočite področje, ki ga boste oprali.
 2. Nanesite balzam in nežno masirajte.
 3. Počakajte tri do pet minut.
 4. Temeljito sperite z vodo.
-

Ogrožanja

Klasifikacija CLP (Uredba EU 11094-H)

- Lahko povzroči draženje kože.
- Lahko povzroči hudo draženje oči.



Opozorila za previdnost

- Hraniti izven dosega otrok.
 - V primeru stika z očmi: Temeljito sperite z vodo več minut.
 - Če nosite kontaktne leče, jih odstranite, če je to mogoče. Nadaljujte z izpiranjem.
 - Odstranite vsebino embalaže v skladu z lokalnimi predpisi.
-

Dodatna opozorila

- **Namenjeno izključno za uporabo pri živalih:** Ne uporabljajte pri ljudeh.
 - **Izogibajte se stiku z očmi in sluznicami živali.**
 - **Ne nanašajte na živali z ranami ali draženjem:** Če žival pokaže neželene reakcije, prenehajte z uporabo in se posvetujte z veterinarjem.
-

Shranjevanje

- Shranjujte na hladnem in suhem mestu, stran od virov toplote in neposredne sončne svetlobe.
 - Ne izpostavljajte embalaže temperaturam nad 5 °C.
-

Izdelano v: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Za: Artero Inspiring Style, S.A

Spletna stran: <https://artero.com/sl/petcare/>

Nuemer za nujne primere: +34 937 509 750

Registracijska številka zoosanitarnosti: 11094-H

Izdelano v Španiji

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 – 650 ML - EAN: 8435037188353

LV - Klienta informācijas lapa

Artero Detox Maska

Izmantošana: Maska suņiem un kaķiem nodrošina dziļu attīrīšanu un izcilu kopšanu kažokam un ādai, pateicoties tās formulai, kas bagātināta ar dabīgām sastāvdaļām. Šis produkts ir piemērots visām šķirnēm un nodrošina intensīvu mitrināšanu, palīdzot saglabāt kažoku tīru ilgāku laiku. Tā detoksikācijas un antipollūcijas efekts aizsargā jūsu mājdzīvniekus no vides piesārņojuma, bet tā attaukojošās un dezodorējošās īpašības novērš atlikumus un nepatīkamas smakas, atstājot patīkamu, svaigu un tīru aromātu. Turklāt tas atvieglo izķemmēšanu un nodrošina izlīdzinošu efektu, padarot kažoku zīdainu un viegli kopjamu. Viens no tās galvenajiem komponentiem ir aktīvais ogle, kas pazīstams ar spēju absorbēt un neitralizēt piesārņotājus, nodrošinot tīrīšanas efektu, kas uzlabo ādas un kažoka veselību.

Lietošanas instrukcija

1. Kārtīgi samitriniet mazgājamo zonu.
 2. Uzklājiet kondicionieri un viegli iemasējiet.
 3. Gaidiet trīs līdz piecas minūtes.
 4. Rūpīgi izskalojiet ar ūdeni.
-

Bīstamība

CLP klasifikācija (ES regulējums 11094-H)

- Var izraisīt ādas kairinājumu.
- Var izraisīt smagu acu kairinājumu.



Drošības pasākumi

- Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.
 - Saskarē ar acīm: Rūpīgi izskalojiet ar ūdeni vairākas minūtes.
 - Noņemiet kontaktlēcas, ja tās lietojat un tās ir viegli noņemamas. Turpiniet skalošanu.
 - Iznīciniet produkta saturu atbilstoši vietējiem noteikumiem.
-

Papildu brīdinājumi

- **Izmantošanai tikai dzīvniekiem:** Neizmantojiet cilvēkiem.
 - **Izvairieties no kontakta ar dzīvnieka acīm un gļotādām.**
 - **Neuzklājiet uz dzīvniekiem ar brūcēm vai kairinājumiem:** Ja dzīvnieks reaģē ar nevēlamām sekām, pārtrauciet lietošanu un konsultējieties ar veterināru.
-

Uzglabāšana

- Uzglabāt vēsā un sausā vietā, tālu no siltuma avotiem un tiešas saules gaismas.
 - Neizvērtiet iepakojumu temperatūrām virs 5 °C.
-

Ražotājs: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Paredzēts: Artero Inspiring Style, S.A

Mājas lapa: <https://artero.com/lv/petcare/>

Steidzamais tālruna numurs: +34 937 509 750

Zoosanitārās reģistrācijas numurs: 11094-H

Izgatavots Spānijā

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 - 650 ML - EAN: 8435037188353

LT - Informacijos lapas klientui

Artero Detox kaukė

Naudojimas: Ši kaukė šunims ir katėms suteikia gilų valymą ir aukščiausios kokybės priežiūrą kailiui ir odai, dėka savo formulės, praturtintos natūraliais ingredientais. Šis produktas tinka visoms veislėms ir suteikia intensyvų drėkinimą, padedant išlaikyti kailį švarų ilgesnį laiką. Jos detoksikuojantis ir antipollucinis poveikis apsaugo jūsų augintinį nuo aplinkos taršos, o jos riebalus pašalinančios ir dezodoruojančios savybės pašalina likučius ir nemalonius kvapus, palikdamos malonų, gaivų ir švarų aromatą. Be to, kaukė palengvina kailio iššukavimą ir suteikia minkštinantį efektą, kad kailis būtų šilkinis ir lengvai valdomas. Vienas iš pagrindinių jos komponentų yra aktyvintas anglis, žinoma dėl savo gebėjimo sugerti ir neutralizuoti teršalus, suteikiant valomąjį poveikį, kuris gerina odos ir kailio sveikatą.

Naudojimo instrukcija

1. Kruopščiai sudrėkinkite plaunamą zoną.
 2. Užtepkite kondicionierių ir švelniai masažuokite.
 3. Palikite 3–5 minutėms.
 4. Kruopščiai nuplaukite vandeniu.
-

Pavojai

CLP klasifikacija (ES reglamentas 11094-H)

- Gali sukelti odos dirginimą.
- Gali sukelti sunkų akių dirginimą.



Atsargumo priemonės

- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Patekus į akis: Kruopščiai nuplauti vandeniu kelias minutes.
 - Pašalinti kontaktinius lęšius, jei juos nešiojate ir jei tai lengva padaryti. Tęsti skalavimą.
 - Išmesti turinį pagal vietinius teisės aktus.
-

Papildomi įspėjimai

- **Naudoti tik gyvūnams:** Nenaudoti žmonėms.
 - **Vengti kontakto su gyvūno akimis ir gleivinėmis.**
 - **Nenaudoti ant gyvūnų su žaizdomis ar dirginimais:** Jei gyvūnas reaguoja nepageidaujamai, nutraukite naudojimą ir pasitarkite su veterinaru.
-

Laikymas

- Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje, toliau nuo šilumos šaltinių ir tiesioginių saulės spindulių.
 - Neeksponuoti pakuotės temperatūroms, viršijančioms 5 °C.
-

Pagaminta: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Paskirtis: Artero Inspiring Style, S.A

Internetinė svetainė: <https://artero.com/lt/petcare/>

Skubios pagalbos telefono numeris: +34 937 509 750

Zoosanitarinis registracijos numeris: 11094-H

Pagaminta Ispanijoje

SKU: H727 - 100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: H714 - 650 ML - EAN: 8435037188353

ET - Kliendi teabeleht

Artero Detox Mask

Kasutamine: Mask koertele ja kassidele pakub süvitsi minevat puhastust ja kõrgetasemelist hooldust karvkattele ja nahale, tänu oma looduslike koostisosadega rikastatud valemile. Toode sobib kõikidele tõugudele ja pakub intensiivset niisutust, aidates hoida karva kauem puhtana. Selle detoksifitseeriv ja antipollutsiooniline toime kaitseb teie lemmikloomi keskkonnasaaste eest, samas kui selle rasvaeemaldavad ja deodoriseerivad omadused eemaldavad jäägid ja ebameeldivad lõhnad, jättes meeldiva värske ja puhta lõhna. Lisaks lihtsustab see karvade kammimist ja annab pehmenemise efekti, muutes karvkatte siidiseks ja kergesti hallatavaks. Üks selle põhikomponentidest on aktiivsüsi, mis on tuntud oma võime poolest neelata ja neutraliseerida saasteaineid, pakkudes puhastavat toimet, mis parandab naha ja karvkatte tervist.

Kasutusjuhend

1. Niisutage hoolikalt pestav ala.
 2. Kandke konditsioneer ja masseerige õrnalt.
 3. Oodake kolm kuni viis minutit.
 4. Loputage rohke veega.
-

Ohtlikkus

CLP klassifikatsioon (EL määrus 11094-H)

- Võib põhjustada nahairritatsiooni.
- Võib põhjustada tõsist silmade ärritust.



Ettevaatusabinõud

- Hoida lastele kergesti kergesti kergesti.
 - Silma sattumise korral: Loputage põhjalikult veega mitu minutit.
 - Eemaldage kontaktläätsed, kui neid kannate ja kui see on lihtne teha. Jätkake loputamist.
 - Visake toote sisu vastavalt kohalikele eeskirjadele.
-

Lisahoiatused

- **Ainult loomadele:** Ärge kasutage inimestel.
 - **Vältige kontakti looma silmade ja limaskestadega.**
 - **Ärge kasutage haavade või ärritustega loomadel:** Kui loom reageerib ebasoovitavalt, lõpetage kasutamine ja konsulteerige veterinaararstiga.
-

Ladustamine

- Hoida jahedas ja kuivas kohas, eemal kuumuse ja otsese päikesevalguse allikast.
 - Ärge hoidke pakendit temperatuuridel üle 5 °C.
-

Valmistatud: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Mõeldud: Artero Inspiring Style, S.A

Veebileht: <https://artero.com/et/petcare/>

Hädaabitelefoni number: +34 937 509 750

Zoosanitaarsed registreerimisnumbrit: 11094-H

Valmistatud Hispaanias

SKU: 727 - H100 ML - EAN: 8435037183525

SKU: 714 - H650 ML - EAN: 8435037188353